

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка двигателя: накрыть сирену пластиком.

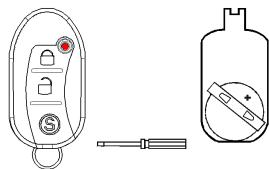
Брелок: оберегай брелок от жары, холода, воды и ударов

СМЕНА БАТАРЕЙКИ БРЕЛОКА

Переработка использованной батарейки должна быть в соответствии с законом.

Аккуратно открой крышку брелока и поставь новую батарейку модель: **CR2032 (3В)**.

Внимание: Минус должен быть к печатной плате.



ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТВИИ

Getronic S.r.l. Via Calcinате, 12 Gавирате, Italy, подтверждает, что: GT 901 / 906 автосигнализаций в соответствии со следующими директивами ЕС: *R&TTE 1999/5/CE (95/54CE).

Все товары Getronic в соответствии с оригинальными системами машин.

Брелоки GT 889 ja GT 969 CH в соответствии со следующими директивами ЕС: EMCC DR. RASEC "Notified Body 0678"

*R&TTE 1999/5/CE (EN 300 220 - EN 60950).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Напряжение: 9-16 V DC

Температура: -40 / +85

Максимальное напряжение: 36V/1 минут

Расход тока - снята с охраны: < 7mA

Расход тока - в режиме охраны: < 13 mA

Расход тока - в режиме тревоги: < 100 mA

Максимальный ток блокировки: 7 A

Максимальный ток на аварийные огни: 5A

Максимальный ток на LED: 25mA

Максимальный ток дополнительного канала: 80mA

Частота: 433,8 MHz

GT843/GT944/GT945 (сирены)

Напряжение: 9V - 15 V DC

Расход тока, в режиме покоя < 1 mA

Громкость звука: >110 dB / 1 метр

Температура: -40 - +85

Частота радиосирены GT 945: 868,3 MHz

Автономный блок питания(GT 944/945) - Ni-Mh аккумулятор.

Время зарядки - 14 часов при работающем двигателе.

KASUTUSJUHEND

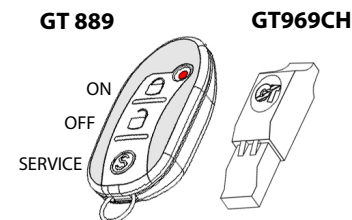
auto originaal keskluku puldist töötavatele

GT 900 / 901 / 906 alarmsüsteemidele

PULDI KIRJELDUS

GT 889: 3 nupuga kaugjuhtimispuht, sisseehitatud elektroonilise võtmeга.

GT 969CH: elektrooniline võti.



VALVEREŽIIMI SISSELÜLITAMINE

Sõiduki originaalpuldiga:

Vajuta originaalpuldil uste lukustamise nuppu - valverežiimi kinnituseks ohutuled vilgatavad ühe korra, kostub 1 helisignaali* ja märgutuli jääb põlema 60-ks sekundiks, seejärel hakkab LED vilkuma, andes märku, et kõik ahelad on valves.

Elektroonilise võtmeга:

Aseta puldi GT889 või GT 969CH elektroonilise võtme otstes asuvad klemmid vastu LED märgutule vastuvõtjas asetsevad klemme (pane vastu ja hoiа mõni sekund). Valverežiimi sisselülituse kinnituseks ohutuled vilguvad korra, kostub 1 helisignaali* ja märgutuli jääb põlema (60 sek. pärast hakkab vilkuma - süsteem on täielikult valves). Väljuge autost ning keerake ukсед lukku.

GT puldiga (ainult GT 906 mudelitele):

Vajuta puldil nuppu "ON" - valverežiimi sisselülituse kinnituseks ohutuled vilgatavad ühe korra, kostub 1 helisignaali*.

VALVEREŽIIMI VÄLJALÜLITAMINE

Sõiduki originaalpuldiga:

Vajuta originaalpuldil uste avamise nuppu - valverežiimi väljalülituse kinnituseks ohutuled vilguvad 2 korda, kostub 2 helisignaali* ja märgutuli kustub.

Kui viimase valveperioodi jooksul oli süsteem olnud häires, kostub 4 helisignaali ja ohutuled vilguvad 4 korda.

Elektroonilise võtmeга:

Ava uks ning sisene autosse, seejärel aseta puldi GT889 või GT 969CH elektroonilise võtme otstes asuvad klemmid vastu LED märgutule vastuvõtjas asetsevad klemme (pane vastu ja hoiа mõni sekund). Valverežiimi väljalülituse kinnituseks kostuvad 2 helisignaali*, ohutuled vilguvad 2 korda ja märgutuli kustub. Kui viimase valveperioodi jooksul oli süsteem olnud häires, kostub 4 helisignaali ja ohutuled vilguvad 4 korda.

GT puldiga (ainult GT 906 mudelitele):

Vajuta puldil nuppu "OFF" - valverežiimi väljalülituse kinnituseks ohutuled vilguvad 2 korda, kostub 2 helisignaali* ja märgutuli kustub.

*kui valvelülituste helisignaaliid on lubatud (on paigaldaja poolt keelatud)

VALVEREŽIIMI SISSELÜLITUS ILMA MAHUANDURITETA

Jättes nt lemmikulooma või lapse autosse tuleks süsteemi valvestamisel eelnevalt salongi liikumisandur välja lülitada. Selleks:

- lülita süüdet sisse-välja kaks korda (kuni märgutuli hakkab rohelise tulega vilkuma)

Märgutuli autos vilgub rohelise tulega aeglaselt 1 minuti, selle aja jooksul:

- lülita alarm valvesse elektroonilise võtmega GT969CH, puldiga GT889 või sõiduki originaalpuldiga. Märgutuli jääb konstantselt punase tulega põlema näidates, et süsteem on valves ultrahelianduriteta.

Andurite taastamine:

- järgmise valvelülituse korral aktiveeritakse andurid automaatselt.
- kui valvelülitus toimus puldiga GT 889, siis on võimalik ultraheliandurid sisse lülitada vajutades 5 sekundi jooksul peale valvelülitust "ON" nuppu puldil.

KESKLUKU TOPELTLUKUSTUS (ainult puldiga GT 889)

5 sekundi jooksul peale süsteemi valvesemineku kinnitust (peale ohutulede vilgatust ja sireeni helisignaali) vajuta puldil "SERVICE" nuppu.

KOMFORT FUNKTSIOON

Sõidukil, mis toetab antud funktsiooni, toimub akende sulgemine automaatselt koos valvelülitusega (eeldusel, et funktsioon on paigaldamisel lubatud).
Mahuandurite või lisamoodulite keelamise korral saab puldi SERVICE nupu abil sulgeda aknad soovitud kõrguseni või täielikult.

VALVATAVAD AHELAD JA NENDE AKTIVEERUMINE

Peale süsteemi valvelülitust põleb märgutuli 60 sekundit ja seejärel hakkab vilkuma. Süüte, kapoti ja pagasiluugi ahelad lülituvad valverežiimi 5 sekundit peale valvelülitust. Uksed, mahuandurid ja juhtmevabad andurid lülitatakse valveahelasse 60 sekundi pärast ehk alates momendist mil LED valgusdiodid autos hakkab vilkuma. Kui valverežiimi lülitused toimuvad avatud kapoti/pagasiluugi/ustega, annab süsteem sellest märku pika helisignaali.

Märkus: kui GT 944/ GT 945 sireenidel on ühendatud ROHELINE juhe, siis süsteemi valverežiimi lülitustel avatud kapotiga, kostub 5 helisignaali.

ALARMI AVARIIVÄLJALÜLITUS:

Alarmi on võimalik avariikorras välja lülitada asetades puldi GT889 või GT 969CH elektroonilise võtme otstes asuvad klemmid vastu LED märgutule vastuvõtjas asetsevaid klemme (**pane vastu ja hoia mõni sekund**).

HÄIRE LÕPETAMINE

Häire lõpetamiseks ja valverežiimi väljalülitamiseks vajuta GT puldil OFF nuppu või auto originaalpuldil uste avamise nuppu (võib kasutada ka hädaabivõtit).

ДОНЕСЕНИЕ ТРЕВОГИ И ОШИБОК

Если при снятие с охраны прозвучат 4 звукового сигнала и аварийные огни замигают 4 раза, это значит что во время охраны была тревога. По миганию LED`а можно определить какая часть цепи зарегистрировал тревогу. Для этого выключи режим охраны и включи зажигания. LED мигает показывая код неисправности. Посмотри в таблице "ЗНАЧЕНИЕ МИГАНИЯ LEDa". Чтобы посмотреть снова код, выключи и включи зажигание. Код стирается после поставки на охраны.

Примечание:

Примечание: При аккусириенах GT 944/GT945, если тревогу зарегистрировал капот (зелёный провод), тогда не мигает LED`а прозвучат 5 звуко сигналов.

Низкое напряжение аккумулятора: Если при снятие охраны напряжение меньше чем 11,6 В, не мигают аварийные огни и прозвучат 5 звуко сигналов.

Предупреждение открытой двери: Если при поставке на охрану были открыты двери или люки прозвучит длинный звуковой сигнал (по использованию брелок GT889, горят также аварийные огни).

Низкое напряжение батарейки брелока GT 889: После снятия охраны и включения зажигания LED мигает пару раз переменного КРАСНЫМ/ЗЕЛЁНЫМ. Код стирается после смены батарейки.

Низкое напряжение беспроводного датчика: После снятия охраны и включения зажигания LED мигает 3х ЗЕЛЁНЫМ. Код стирается после смены батарейки датчика.

ЗНАЧЕНИЕ МИГАНИЯ LED`а	
ЦВЕТ LED`а И КОЛИЧЕСТВО МИГАНИЙ	ДАТЧИК
красный 1х + пауза	объёмный датчик
красный 2х + пауза	микроволновой датчик
красный 3х + пауза	беспроводной датчик
красный 4х + пауза	дверь / капот / багажник
красный 5х + пауза	капот / багажник (только у машин CAN)
красный 6х + пауза	капот / багажник (только у машин CAN)
мигает переменного красным/зелёным	зажигание
зелёный 3х	низкое напряжение беспроводного датчика
мигает медленно зелёным цветом	объёмные датчики временно отключено
горит красным цветом	система идет в режим охраны (60 сек)
мигает медленно красным цветом	система в режиме охраны

ВНИМАНИЕ

- Система повторяет код неисправности при включений зажигания.

ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ БЕЗ ОБЪЁМНЫХ ДАТЧИКОВ

Используют когда в машине ребёнок или домашнее животное.

Включи/выключи зажигание 2 раза (LED начнёт мигать зелёным цветом)
LED мигает зелёным светом 1 минуту, в это время:

Включи режим охраны электронным колючем GT969CH, брелоком GT889 или заводским брелоком. LED останется включенным красным цветом показывая что система в охране без объёмных датчиков.

Разрешение датчиков:

- включаются автоматически при следующем включений охраны
- если включение охраны произошло при помощи брелока GT 889, тогда возможно включить объёмные датчики при нажатий в течение 5 секунд кнопки "ON" на брелоке.

КОМФОРТ

Активируя функцию КОМФОРТ, открытые окна закрываются автоматически при установки на охрану. Нужна поддержка отвечающих функций автомобиля. При запрете объёмных датчиков или дополнительных модулей можно при помощи кнопки закрыть окна полностью или до желаемой высоты.

ЦЕПИ В ОХРАНЕ И ИХ АКТИВАЦИЯ

После включение охраны горит LED 60 сек и затем начинает мигать. Зажигание, капот и багажник включаются в режим охраны 5 сек после включение режим охраны. Двери, объёмные датчики и дополнительные датчики включаются в режим охраны 60 сек после включение режим охраны (т.е начинает мигать LED).

Если включили режим охраны при открытых дверях, капоте, багажнике - звучит один длинный звуковой сигнал.

Примечание:

Если у сирен GT 944/ GT 945 соединён ЗЕЛЁНЫЙ провод, тогда включение режим охраны при открытом капоте звучат 5 звуковых сигнала.

АВАРИЙНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМ ОХРАНЫ

Режим охраны можно выключит вставь аварийный ключ (GT889 или GT 969CH) на контакты (удерживай несколько секунд).

ТРЕВОГА

При нажатий кнопки OFF на пульте GT или на заводском брелоке или использовать аварийный ключ.

HÄIRE JA VEATEADETE LUGEMINE

Kui valverežiimi väljalülitusega kaasnes 4 helisignaali ja 4 ohutulede vilkumist, on alarm viimase valveperioodi ajal olnud häires. Autos oleva LED märgutule järgi on võimalik välja uurida milline valveahel häire registreeris. Selleks lülita süsteem valvest maha, keera sisse süüde ning jälgi samal ajal märgutuld autos (süüdet välja-sisse keerates edastatakse häirekood iga kord uuesti; häiremälu nullib süsteemi valvestamine). Märgutule vilkumiste kaudu on võimalik teada saada häires olnud ahel. Selleks vaata tabelit "MÄRGUTULE VILGATUSTE TÄHENDUS".

Märkus 1: Akusireenide GT 944/GT945 puhul, kui häire tuli kapotiahelast (roheline juhe), siis seda ei saa kindlaks teha märgutule vilkumiste järgi vaid valvest maha võtmisel kostuva 5 helisignaali järgi.

Madal aku ping: kui alarmi puldiga valvest maha võttes on sõiduki aku pinge vähem kui 11,6 V, ei vilguta süsteem ohutulesid ja kostub 5 helisignaali.

Lahtise ukse hoiatus valvelülitusel: kui süsteem lülitatakse valvesteesse kuid mõni ustest/luukidest ei ole korralikult suletud, annab süsteem sellest märku pika helisignaali (kui valve lülitatakse GT 889 puldist, põlevad lisaks ohutuled pikalt).
GT 889 puldi madal patareipinge: peale valverežiimi väljalülitust ja süüte sisse keeramist, vilgub märgutuli mõned korrad vaheldumisi PUNANENE/ROHELINENE. Veateate kõrvaldamiseks vaheta kindlasti puldi patarei.

Juhtmevaba anduri madal patareipinge: peale valverežiimi väljalülitust ja süüte sisse keeramist, vilgub märgutuli 3 korda ROHELISELT. Veateate kõrvaldamiseks, asenda kindlasti sensori patareid.

MÄRGUTULE VILGATUSTE TÄHENDUS	
MÄRGUTULE VÄRV JA VILKUMISTE ARV	RAKENDUNUD ANDUR
punane 1x + paus	ultraheli mahuandur (liikumisandur salongis)
punane 2x + paus	mikrolaine mahuandur (liikumisandur salongis)
punane 3x + paus	juhtmevaba andur
punane 4x + paus	ukselüliti / kapotilüliti / pagasiluugi lüliti
punane 5x + paus	kapoti / pagasiluugi lüliti (ainult CAN masinatel)
punane 6x + paus	luukide andur (ainult CAN masinatel)
vilgub vaheldumisi punane/roheline	süüteandur
roheline 3x	juhtmevaba andurite madal patareipinge
vilgub aeglaselt rohelise tulega	mahuandurid (ajutiselt) väljalülitatud
põleb punase tulega	valverežiimi sisenemise seisund (60sek)
vilgub aegalselt punase tulega	süsteem on valverežiimis

TÄHELEPANU

- Süsteem annab veateadetest märku iga kord koos süüte sisse lülitamisega.

HOOLDAMINE

Auto mootori pesu: Pesemise ajaks katta alarmi sireen näiteks kilega.

Pult: Kaitse pulti kuumuse/külmuse, vee ja tugevate põrutuste eest.

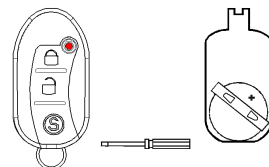
PULDI PATAREI VAHETUS

Kasutatud patarei käitlemine peab olema vastavauses kehtestatud seadustega.

Ettevaatlikult eemalda esikaas trükkplaadilt.

Asenda uue Liitium patareiga, mudel: **CR2032 (3V)**.

Tähelepanu: patarei miinusklenn peab olema suunatud trükkplaadi poole.



VASTAVUSDEKLARATSIOON

Getronic S.r.l. Via Calcinate, 12 Gavirate, Italy, kinnitab, et :

GT 901 / 906 alarmsüsteemid on vastavuses järgmiste Euroopa direktiiviga: *R&TTE 1999/5/CE (lisaldav direktiive 95/54CE).

Kõik Getronicu tooted on vastavuses sõidukite originaalelektrisüsteemidega.

Puldid GT 889 ja GT 969 CH on vastavuses Euroopa direktiividega:

EMCC DR. RASEC "Notified Body 0678"

*R&TTE 1999/5/CE (sisaldab direktiive EN 300 220 - EN 60950).

TEHNILISED NÄITAJAD

Toitepinge:	9-16V
Töötemperatuur:	-40 / +85
Maksimaalne talutav pingeline:	36V/1 minut
Voolutarve - valvest maas:	< 7mA
Voolutarve - valvesolek:	< 13 mA
Voolutarve - häires süsteem:	< 100 mA
Maksimaalne voolutarve mootorikatkestusel:	7 A
Maksimaalne voolutarve uste sulgemiseks:	5A
Maksimaalne voolutarve ohutuledele:	5A
Maksimaalne voolutarve märgutulele:	25mA
Maksimaalne voolutarve lisaväljundis:	80mA
Puldi kandesagedus:	433,8 MHz

GT843/GT944/GT945 (sireenid)

Toiteallikas:	9V - 15 V DC
Voolutarve, ilma häireta:	< 1 mA
Helivaljus:	>110 dB / 1 meetri kaugusel
Töötemperatuur:	-40 - +85 kraadi
GT 945 raadiosireeni kandesagedus:	868,3 MHz
Autonoomne toiteallikas(GT 944/945)	Sireen on varustatud Ni-Mh akuga. Laadimisaeg ~14 tundi töötava mootoriga.

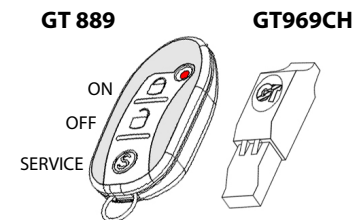
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

GT 900 / 901 / 906 - автосигнализация работающая с помощью заводских брелоков машины

ПУЛЬТЫ

GT 889: трех-кнопочный брелок с встроенным электронным ключом.

GT 969CH: электронный ключ.



ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ

С заводским брелоком:

Закрой двери заводским брелоком - аварийные огни мигнут 1 раз, прозвучит один звуковой сигнал* и LED останется включенным на 60 сек и затем начнёт мигать, оповещая что все цепи в режиме охраны.

С электронным ключём:

Вставь аварийный ключ (GT889 или GT 969CH) на контакты (удерживай несколько секунд) - аварийные огни мигнут 1 раз, прозвучит один звуковой сигнал* и LED останется включенным на 60 сек и затем начнёт мигать, оповещая что все цепи в режиме охраны. Выидите из машины и закройте двери.

С брелоком GT (только GT 906):

Нажми на пульте кнопку "ON" - аварийные огни мигнут 1 раз, прозвучит один звуковой сигнал*.

СНЯТИЕ С ОХРАНЫ

Заводским брелоком:

Открой двери заводским брелоком - аварийные огни мигнут 2 раза, прозвучит 2 звуковых сигнала* и LED погаснет. Если во время охраны была тревога, то при снятии с охраны послышится 4 звуковых сигнала и аварийные огни мигнут 4 раза.

С электронным ключом:

Открой дверь, сядь в машину и затем вставь аварийный ключ (GT889 или GT 969CH) на контакты (удерживай несколько секунд) - аварийные огни мигнут 2 раза, прозвучит 2 звуковых сигнала* и LED погаснет.

Если во время охраны была тревога, то при снятии с охраны послышится 4 звуковых сигнала и аварийные огни мигнут 4 раза.

С брелоком GT (только GT 906):

Нажми на пульте кнопку "OFF" - аварийные огни мигнут 2 раза, прозвучит 2 звуковых сигнала* и LED погаснет.

*(если не активирована функция ТИХОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕОХРАНЫ)